

# Saisonale Versionierung von Daten

Aktuellen Katalog im Internet – nächsten in der Druckerei –  
übernächsten in der Bearbeitung



# Saisonale Versionierung von Daten

## Über Mammut

Von der handwerklichen Seilerei zum modernen, hochentwickelten Unternehmen für Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Seilen, Geflechten, Gurten und Ausrüstung für Bergsport und Outdoor entwickelte sich das Schweizer Traditionsunternehmen Mammut Sports Group. Zur Mammut Sports Group AG gehören der Bergsportausrüster Mammut und der Skiwax- und Pflegemittel-experte Toko. Neben dem zentralen Firmensitz im Schweizerischen Seon (seit 1992), wo 200 Personen arbeiten, ist die Mammut-Gruppe über Niederlassungen und Tochtergesellschaften weltweit tätig. Ein gut ausgebautes Agentennetz gewährleistet die Distribution rund um den Globus. Die Mammut Sports Group AG erwirtschaftet 70% des Umsatzes im Ausland und erzielt einen Gesamtumsatz, der sich in den letzten zehn Jahren von 25 Millionen Franken auf knapp 177 Millionen Franken erhöht hat. Ca. 50% des Umsatzes entfällt auf Bekleidung, ein wichtiges Segment sind jedoch nach wie vor Kletterseile, bei denen Mammut neben einem Mitbewerber die weltweite Marktführerschaft inne hat. Nicht zuletzt tragen auch die zunehmend verstärkten Marketing-Massnahmen wie Werbekampagnen, sorgfältig gestaltete Kataloge sowie die langjährige Zusammenarbeit mit aktiven und bekannten Bergsportlern und Partnerorganisationen zum Erfolg bei. Mit rund 300 Mitarbeitern, Tochterfirmen in Deutschland, Norwegen, USA und Japan einem weltweiten Vertriebsnetz sowie eine Infrastruktur, in welche in den letzten Jahren viel investiert wurde, ist die Mammut Sports Group AG für ein weiteres Wachstum gerüstet.

## Rahmenbedingungen

Die Printmedien (Kataloge, Oderbücher, Flyer und Broschüren) bei der Mammut Sports Group werden jeweils saisonal versetzt produziert. Im Internet ist die laufende Saison, während die nächste Saison bereits zur Druckerei geschickt wird. Und die nachfolgende Saison von den Produktmana-

gern bearbeitet wird. Und dies alles mehrsprachig. Bei Projektbeginn wurden die vorhandenen Daten mittels der eggheads Parser Technologie aus den QuarkXPress Dokumenten in XML konvertiert und in die Datenbank importiert. Somit konnten die Produktverantwortlichen bereits sehr schnell mit der Pflege und Produktion der nächsten Publikation beginnen. Zeitgleich mit der Befüllung und Pflege der Datenbank wurden bereits die Templates erstellt, so dass nach Abschluss der Arbeiten mit dem Modul cmi24\_Print automatisch die Publikation generiert werden konnte. Die in cmi24 enthaltenen Daten werden nun über eine BMEcat-Ausleitung automatisiert in das Content-Management-System zur Befüllung des Webshops übergeben und können somit im Internet publiziert werden.

## Fazit

- Schnelle Produktivsetzung durch initiale Befüllung der Datenbank durch eggheads.
- Durch die Verwendung von Textbausteinen reduzierten sich die Übersetzungskosten.
- Zeit- und Kostenreduzierung durch Vermeidung von Korrekturläufen durch die automatisierte Produktion der Publikationen
- Vorsicht für die Produktverantwortlichen ohne Einsatz eines DTP-Programmes.

## cmi24 im Einsatz:

- Stammdaten
- Medienverwaltung
- cmi24\_Print
- Ausleitung in QuarkXPress (Online-Xtension)
- Schnittstelle zu einem CMS
- initiale Datenübernahme durch Content-Task-Force



Mammut Sports Group AG ist ein innovatives Unternehmen für die Entwicklung, Herstellung und den Vertrieb von Alpin-, Outdoor und Snowsport Produkten.

eggheads CMS GmbH  
Herner Str. 370 • 44807 Bochum • Tel.: 0234/ 89397 -0 • Fax: 0234/ 89397-28  
www.eggheads.de • email: eggheads@eggheads.de

